

AL JAWATER

LAS IDEAS

CARTA INFORMATIVA DEL CENTRO CULTURAL MEXICANO LIBANÉS, A.C.

Fundador: JOSÉ S. HELÚ

Registrado como Artículo de 2a. Clase, con fecha 27 de abril de 1933

5
أخبار
مجلة سنوية

Bellsario Domínguez No. 70,

C.P. 04100

Coyoacán, D.F.

Tel: 554-6794,

Fax: 658-4812

Director: ANTONIO TRABULSE KAIM

MÉXICO, D.F., JUEVES 14 DE MARZO DE 1991

QUINTA ÉPOCA • NÚMERO 360

DIGAMOS "NO" A LA DEVASTACIÓN Y EL GENOCIDIO El mundo fue conducido nuevamente a la guerra.

En las semanas precedentes al nefasto estallido bélico que tuvo lugar el pasado 16 de enero, después de haber sido invadido el Emirato de Kuwait por el ejército iraquí, la opinión pública miró una larga fila de dirigentes políticos de todo el orbe rasgarse las vestiduras por el incumplimiento que el líder del país árabe que se encuentra "entre dos ríos" hacía de las resoluciones dictadas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, escandalizados porque tuvo la "osadía", siendo simplemente un aldeano tercermundista, de exigir que su retiro fuese acompañado por

(pasa a la pág. 4)



LÍBANO RESURGIRÁ DE SUS CENIZAS

Palabras de Monseñor Jaques Najm

Jefe de la Misión Maronita Libanesa en México

Con el fin de perseverar en el conocimiento y la práctica de los valores espirituales, tradiciones y costumbres del patrimonio de nuestra Iglesia Maronita, y según los objetivos de la Unión Maronita de México, A.C., hoy nos encontramos reunidos en torno al altar del Señor para celebrar un nuevo

aniversario de San Marón, Patrono de nuestra Iglesia Católica Maronita Antioqueña, iniciador de una vida y de una escuela yeremítica, monacal y evangelizadora y padre de una nación que lleva su nombre, llamada la Nación Maronita.

(pasa a la pág. 2)

HACE 56 AÑOS FALLECIO EL ILUSTRE INTELLECTUAL JOSÉ S. HELÚ

El 9 de marzo de 1991 marca el Quincuagésimo Sexto Aniversario del fallecimiento del inolvidable escritor, poeta y periodista don JOSÉ S. HELÚ, personaje oriundo de Baabda, Líbano, y cuya labor en los medios intelectuales de la inmigración libanesa en México dejó huella indeleble conquistando un sitio privilegiado en la vida de nuestra H. Colectividad.

Una semana antes don José S. Helú estuvo presente en una velada familiar en la casa de su yerno, don Julián Slim, situada en el 157 de la "alle de Tabasco, habiendo perma-

necido la reunión hasta el filo de las dos de la mañana. Don José manifestó sentirse cansado y molesto, proponiéndose descansar hasta el medio día. Desgraciadamente amaneció con una fuerte temperatura y una tos persistente y molesta. Fueron a verlo los doctores William Jammal y J. Arreola quienes le inyectaron aceite alcanforado, le administraron suero antineumónico y le recetaron cataplasmas. La tranquilidad volvió al hogar al descender la temperatura, siendo el propio enfermo el que consideró aparente

(pasa a la pág. 7)



LIBANO RESURGIRÁ...

(viene de la pág. 1)

Y lo que enriquece este encuentro con Dios al conmemorar este día y le da un significado particular a nivel religioso y nacional, además de un sentido ecuménico, es la participación de Su Excelencia el Embajador de Líbano, la de los reverendos hermanos en el sacerdocio, la de los distinguidos representantes de las diferentes, asociaciones de nuestra colectividad Mexicano Libanesa, y de todos los presentes, participación que es un signo de la unidad en la pluralidad y testimonio del carácter universal de nuestra Iglesia Maronita.

Sí, hermanos, la Iglesia Maronita, que es una iglesia particular dentro de la Iglesia Universal de Cristo, reviste un carácter también universal, porque San Marón pertenecía a la Iglesia primitiva de Cristo cuando era una, durante los tres primeros siglos de su vida, antes de la dolorosa separación entre el Occidente y el Oriente, y posteriormente, porque la Iglesia Maronita quedó unida a la Santa Sede y al Papa en toda su historia, de manera que San Marón merece ser venerado por todas las iglesias cristianas occidentales y orientales, porque es un santo que forma parte del patrimonio espiritual de todo el cristianismo.

La conmemoración del día de San Marón reviste, además, un carácter nacional en la historia de Líbano, pues su día, es considerado Fiesta Nacional por el Gobierno Libanés quien participa en su conmemoración de manera oficial razón por la cual el Excmo. Embajador de Líbano en México, nos honra, oficialmente, con su presencia y su participación; porque los Maronitas en la historia de Líbano tuvieron el mérito de participar ampliamente en el desarrollo de su vida cultural, económica y política, así como en su renacimiento literario por medio de sus escuelas, al empezar bajo cada encina, junto a cada convento o iglesia, y en los tiempos modernos en sus colegios y universidades y sobre todo al introducir en el Levante la primera imprenta en el año 1585, y además tuvieron el mérito de desempeñar un papel preponderante en el transcurso de los siglos, para la creación del Estado Libanés y su conservación, libre, soberano e independiente.

La Iglesia Maronita a nivel religioso es considerada también como la madre de todas las iglesias cristianas del Medio Oriente por haber acogido a varias comunidades cristianas perseguidas y por su contribución profunda en la Evangelización y defensa de la fe católica en Líbano y en el Medio Oriente, desde los primeros concilios ecuménicos

(pasa a la pág. 5)

UN LIBANISMO AUTÉNTICO

Necesidad Urgente de Nuestra Colectividad.

Una de las más justificadas preocupaciones de cuantos sentimos el libanismo como parte integral del propio espíritu, es revitalizar sentimientos de orgullo y lealtad con las raíces ancestrales, basados en un verdadero conocimiento de sus valores históricos, culturales y humanos, libre de sectarismos y estériles complejos.

Los hijos y nietos de libaneses que hemos tenido la fortuna inmensa de ver la primera luz en esta tierra hospitalaria y pródiga, nos consideramos única y exclusivamente mexicanos, porque lo sentimos y porque, como escribiera el Shaikh Elías M. Zaccarias en su magnífica "Carta a Mi Hijo", lo somos por decisión y no al azar, ya que nuestros progenitores escogieron para nosotros esta suave patria.

Se nos ha repetido insistentemente en que "mientras más profunda sea la raíz, más rica y pródiga será la savia". Verdad conmovedora que indica cuán compatibles son la nostalgia y el orgullo por los orígenes con la lealtad y el amor por el suelo natal; si somos buenos descendientes de libaneses, más confiables y verdaderos seremos como mexicanos. No se da el caso, entre nosotros, de quien piense siquiera en el retorno. México es, sin la menor sombra de duda, la nación a la que pertenecemos y para la cual lucharemos siempre.

Es por ello que se vuelve legítima nuestra obsesión por rescatar a niños y jóvenes para la conservación de una inquietud por el conocimiento y la difusión de

los valores ancestrales; deben saber quiénes son, de donde vienen y cual es el sitio verdadero que el Líbano de sus abuelos tiene en el concierto internacional, aún en los momentos en que su existencia misma peligra frente a aquellos que no le reconocen soberanía, derechos nacionales y fronteras claramente señaladas.

El Centro Cultural Mexicano Libanés, A.C. ha desarrollado, y lo seguirá haciendo, una serie de actividades para la efectiva consecución de tal fin, esperando que en el futuro tengamos una mayor respuesta por parte de nuestra comunidad. En ninguna de ellas buscamos tipo alguno de proselitismo político o religioso para las corrientes ideológicas libanesas, sino un renacimiento de su difusión cultural para continuar las aportaciones que, a través de siglos, la civilización universal ha reconocido a la pequeña gran perla mesoriental.

Grandeza en su literatura, en la ciencia, en el comercio y en las artes. Inventores del Alfabeto y audaces navegantes, nuestros ancestros dieron al mundo el color púrpura, sistemas comerciales, establecimiento de ciudades y contribuciones loables al derecho y al humanismo. Una lista interminable de valores históricos, que muchos de nuestros niños y jóvenes, y principalmente adultos, desconocen o han olvidado; que debemos rescatar por el bien de una nación estrujada por la intervención extranjera y el anulación de su derecho a la autodeterminación.

INTERESANTE

"RINCÓN DEL LIBANO"

en la Galería de Arte del Centro Libanés

La Galería de Arte "Alfredo Atala Boullos" del Centro Libanés inauguró, desde el pasado 28 de febrero y en forma permanente, un "Rincón de Líbano" con una interesante muestra de artesanías, vestuarios, obras en metal y madera, pinturas y otros objetos procedentes de la Tierra de los Cedros, para que los socios y amigos de la prestigiada institución tengan oportunidad de visitar un lugar que, además de presentar cosas bellas, dedique un espacio a la difusión de los valores históricos y culturales de nuestra Madre Patria.

El "Rincón del Líbano" fue montado por la señora Martha Bitar de Trabulse, Directora de la Galería de Arte, con la colaboración del Centro Cultural Mexicano Libanés y con todo el apoyo del Consejo Directivo de Centro Libanés, que preside nuestro apreciado amigo don Juan Andrés Cutrib, teniendo en sus planes hacer cambios en lapsos trimestrales, para mantener en el público el interés por visitar el espacio didáctico y artístico en esa casa mexicana-libanesa.

El horario en que la Galería de Arte del Centro Libanés abre sus puertas al público es el siguiente: martes a domingos, de las 11:00 a las 14:00 horas y de las 15:00 a las 19:00 horas. La entrada es libre y por visitarla no es necesario ser socio del Club. Su dirección es Barranca del Muerto, entre Minerva y Calle 2 de Abril, en la Col. Florida, junto al Teatro del Centro Libanés y a espaldas de la entrada principal de centro deportivo y social.



LÍBANO ES TAN HERMOSO QUE PUDO HABER SIDO EL PARAÍSO

Líbano, Lubnan <La Montaña Blanca>, el país de mis padres, un lugar tan hermoso, que bien pudo haber estado situado allí el Paraíso. Aunque dicen que fue en la Mesopotamia. Como sea, la tierra de los Cedros milenarios es un sitio fascinante, un museo de 10,452 km. ²

¿Por qué lo abandonaron?... No, nunca abandonaron esa patria. Simplemente la ensacharon, la hicieron más extensa. Según nos platicaba mi padre, salían de Líbano porque deseaban que nosotros durmiéramos tranquilos.

(siene de la páq. 1)

HACE 56 AÑOS...

la mejoría, procediendo a llamar a sus yernos Julián Slim y Tufic Sa-yeq, a quienes dió algunas instrucciones de tipo familiar. Al mismo tiempo, pidió papel y lápiz, escribiendo los versos en árabe que publicó el N° 348 de su periódico "AL JAWATER", siendo el también desaparecido Nasre M. Gá-nem quien hiciera la traducción posterior. Fueron las última líneas escritas por José S. Helú.

El sábado siguiente, su gravedad era alarmante hasta que don José entró al estado de agonía. Y a las once en punto, de ese sábado 9 de marzo de 1935, don José S. Helú partió al viaje sin retorno.

Julio de 1987.

Un grupo de amigos de la infancia comían juntos, como cada mes lo hacían en reiteración a una añeja y sincera amistad, charlando de diversos tópicos de la vida cotidiana. Uno de ellos, la participación individual en los asuntos de difusión libanesa en México, así como la existencia y grado de aportación que diversas sociedades e instituciones en la Capital daban a este rubro.

Pero pocos países podrían compararse en belleza con ese terruño. Es tan hermoso, que al crear Dios el Universo, dicen que sonrió mientras sus manos moldeaban a "Jabal Lubnan". Su sonrisa quedó impregnada y se convirtió en tierra buena, fértil. A ella llegó un pueblo emprendedor que, durante siglos, tuvo como bandera el sentimiento de la amistad. Entregó a su hermana, la Humanidad, grandes aportes como el primer alfabeto, que enseñó a los griegos por medio de un maestro, ¡el primero que se llamaba Cadmus, y después los helénicos

lo enseñaron al mundo. Les conocían con el nombre de FENICIOS y eran muy ingeniosos. Crearon técnicas para el teñido, inventaron el color púrpura y eran unos extraordinarios navegantes que le dieron la vuelta al Continente Africano y llegaron hasta la Gran Bretaña. Se hermanaron con otros pueblos y fundaron ciudades tan importantes como Cartago y Cadiz (Gadir). Su territorio original era y sigue siendo, de un verdor intenso, muy especial, como el de la bandera de nuestra patria mexicana, el de la esperanza; con él dibujaron sus fa-

mosos Cédros. Entendían el canto de las aves y les gustaba escuchar el murmurio de los manantiales y riachuelos, cuyas aguas son nutritivas con la nieve derretida de sus montañas.

El sol del Líbano transporta en sus rayos la mirada de Dios, y su cielo es de un azul muy profundo. En las noches, el firmamento simula una alfombra salpicada con todas las estrellas que pudieran existir. Y, como queriendo jugar con ellas, aparecen las luces de miles de aldeas esparcidas en el regaso de sus montañas. Frente a ellas, podemos escuchar a sus moradores cantarle a la luna diciéndole que son sus

(pasa a la páq. 4)

La Comunidad mexicana de ascendencia libanesa, en pleno, rindió tributo a tan venerable literato. El 25 de marzo se llevó a cabo, en el Anfiteatro de la Escuela Nacional Preparatoria, una solemne velada en su honor, organizada por la Sociedad Literaria Libanesa, en la cual tomaron la palabra, entre otros, el Lic. Juanito Bustillo Oro, que a la postre sería uno de los más reconocidos cineastas de México, y un joven considerado como fogoso y excepcional orador, amigo muy querido de toda la familia Helú: el Lic. Adolfo López Mateos, posteriormente Presidente de la República, durante cuya gestión fue inaugurado el hermoso Centro Libanés de la Ciudad de México.

EL CENTRO CULTURAL MEXICANO LIBANES, A.C.

A TRES AÑOS DE SU FUNDACION.

Ello quedó en la mente de Alfredo Harp Helú, quien durante varios días estuvo analizando el asunto e intentando encontrar la forma de dar una mayor efectividad a la propagación de la cultura y los valores de aquella nación ancestral, nuestra Terra Mater, ante los ojos y para el conocimiento de los moradores de esta suave patria,

También en Líbano, su natal Baabda conmemoró el 12 de mayo siguiente, la muerte de uno de sus hijos ilustres, luchador infatigable cuya desaparición fue considerada como una pérdida irreparable para Líbano, para la poesía y para la prensa, así como para la intelectualidad mexicana. Una hora repicaron las campanas anunciando la Misa de Requiem que celebraría la Iglesia de Mar Abda. Una impresionante multitud se dió cita en el sacro lugar, con personas precedentes de las poblaciones circunvecinas: Haralla, Shewit, Kahali, Haddeth, Shiliah, Kafarshina, Wadi-Sharur y, por supuesto, Beyrouth.

(pasa a la páq. 4)

del México querido que dió albergue a nuestros padres y abuelos, en momentos difíciles, y cuna a todos nosotros.

Un mes después lo comentó con tres de sus "hermanos", gentes afines a él en un sentimental libanismo y en su arraigo total con la patria azteca. Antonio y Emilio Trabulse Kaim y Antonio Rafful Assam, a quienes habría de unirse, por natural comunión con la

(pasa a la páq. 5)

DIGAMOS "NO" ...

(viene de la pág. 1)

En las semanas precedentes al nefasto estallido bélico que tuvo lugar el pasado 16 de enero, después de haber sido invadido el Emirato de Kuwait por el ejército iraquí, la opinión pública miró una larga fila de dirigentes políticos de todo el orbe rasgarse las vestiduras por el incumplimiento que el líder del país árabe que se encuentra "entre dos ríos" hacía de las resoluciones dictadas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, escandalizados porque tuvo la "osadía", siendo simplemente un aldeano tercermundista, de exigir que su retiro fuese acompañado por una actitud igual de las tropas sirias estacionadas en el 70% del territorio nacional del Líbano, así como el retraimiento del ejército israelí ocupante del sur libanés y de los territorios palestinos tomados en 1967.

El ex-presidente norteamericano Richard Nixon, a quien la prensa de su país acostumbraba cambiar la "i" de su apellido por una "lacerante swástica", declaró al diario "New York Times", en apoyo a la decisión de romper hostilidades: "Una mala paz, es peor que una buena guerra". Avergonzados, como individuos amantes de la paz, replicamos a tal aseveración con las palabras de Franklin: "Jamás hubo una guerra buena, ni una paz mala".

Unimos nuestra voz, aunque esta sea tan inútil como el esfuerzo de una lombriz que intentara saltar hasta la bóveda celeste, a la de millones de congéneres de todo el mundo que salieron a las calles para manifestar su repudio al uso de las armas y al desdén por el bárbarico idioma de los cañones, con la plena convicción de que cualquier enfrentamiento bélico es un crimen de lesa humanidad. Entrelazamos nuestras manos con aquellos que piensan que si el orgullo y la grandeza de una nación deben ser apoyados con el silencio blanco de una carne asesinada, tendríamos que aceptar aterrados que se construya una estatua al "hermano Cain" y que los niños del mundo, cada mañana, se paren frente a ella y canten un himno en su memoria.

La ambición y el apetito hegemónico del hombre, en este caso tras el dominio del petróleo y el control económico del mundo, dan paso a la rivalidad y el desprecio hacia otros hombres. Vienen, consecuentemente, las palabras rimbombantes para justificar los actos de conquista y tras esta, el dolor, la muerte y el sometimiento. El ser humano, ente pensante, debe hacer que prevalezcan el intelecto y la razón por encima de la dictadura y la tiranía. Desde la antigüedad, los ojos del hombre han visto como se llena de armas al ignorante que pudo así demoler a la incomparable civilización babilónica, arrasar con la sacra Jerusalén hasta sus cimientos mismos y luego derrumbar las columnas que sostenían al Imperio Romano.

(pasa a la pág. 6)

UN PAIS DE ILUSIONES Y REALIDADES

EL Líbano es un mundo mágico, a veces inexplicable, de contrastes y contradicciones. Eslabón encantado que une a Oriente con Occidente, al pasado con el presente, a lo místico con lo material. Es fascinación para el visitante, es tierra donde está lo negro y lo blanco, lo antiguo y lo moderno, lo sutil y lo vasto, lo agudo y lo obtuso, el Cristianismo y el Islam, el chador y el bikini, el mar y la montaña, la guerra y el amor, el todo y la nada...

En el Líbano el viajero común jamás aprisionaría las dimensiones y el color de quienes aman a esa nación. Es tierra de poetas y santos que refresca la mirada en sus espacios, enriqueciendo nuestros ojos con lo esencial de aquello que es la raíz y el archivo de la civilización nacida en el contorno del Mar Mediterráneo.



Líbano es la búsqueda de una ansiada verdad. Para comprenderlo hay que caminar en las calles de Beirut, en los estrechos senderos de su Montaña o libar la belleza de su costa al amanecer. Con su aroma podemos imprimir en nuestras mentes las memorias de un pueblo milenario y único.

Líbano es un lugar para caminar sin rumbo fijo, contemplando un lienzo que ofrece al paseante vida y poesía. Es el cruce de caminos empapados de historia y un centro de tradiciones confinadas a hombres para quienes la hospitalidad es un credo. La gente, en Líbano, tiene una especial textura y en su territorio las grandes religiones quedaron fusionadas. Es

como un espacio que aloja antiguas figuras sociológicas que se mudan fácilmente a las formas del Siglo XX.

La Tierra de los Cedros es, en resumen, una empresa de increíble magnitud, un punto vertiginoso con atmósfera magnética, que acerca a lo mejor de Occidente con el más puro encanto oriental, hechizando al viajero como el canto homérico de las sirenas.

HACE 56 AÑOS...

(viene de la pág. 1)

El acto religioso fue oficiado por Monseñor Mubarak quien después de los Evangelios pronunció una emotiva oración fúnebre haciendo un panegírico de don José S. Helú. Resaltó en las palabras de Monseñor Mubarak su larga y esforzada lucha por los valores espirituales libaneses, su valor y honradez, su pureza de mente y espíritu, la grandeza de su alma, su cultura, talento e inteligencia, cualidades que lo llevaron a ser el más alto exponente intelectual de Baabda y un hijo legítimo del país de los cedros milenarios.

A continuación tuvo lugar una ceremonia en la Plaza Pública. Pocas veces se había visto tal cantidad de gente; balcones, ventanas y calles se encontraban pletóricas. Miles de personas se congregaron para rendir homenaje al ilustre desaparecido. En representación del Presidente del Líbano, estuvo el Emir Jamil Chehab, acompañado por el Secretario del Interior, Shubbé Bey Abunassar, el Gobernador Ahmad Alburjauí y los diputados Camille Chamoun, Fuad Khazen y Michel Zakur, así como editorialistas y reporteros de todas las publicaciones libanesas.

Ahora, a 56 años de su muerte, el Centro Cultural Mexicano Libanés, A.C. publica esta pequeña carta informativa en honor y memoria de don José S. Helú, recordando con solemnidad y respeto la persona y el intelecto de uno de los más brillantes luceros de la poesía libanesa de México.

CENTRO CULTURAL...

(viene de la pág. 1)

heredad ancestral, el Lic. José Slim Helú, para juntos iniciar un proyecto que ahora es realidad sólida y duradera: la formación de un Centro Cultural que tomara a su cargo la tarea de apoyar a otras asociaciones, libanesas o mexicanas, en lo relativo a la difusión de la historia, la cultura, los valores y la realidad histórica de la nación libanesa en nuestro país. La idea es aún más extensa; trasladar, en el momento adecuado y cuando las circunstancias lo permitan, elementos interesantes para que el pueblo libanés tenga un mayor acceso a la singular cultura mexicana antigua y moderna, con el objeto de acercar así a dos pueblos lejanos físicamente, pero unidos a través de la sangre de sus hijos.

LIBANO RESURGIRÁ...

(viene de la pág. 2)

hasta la fecha; y todo ello en medio de persecuciones constantes, por conservar su fe en Dios y en el Líbano, y, por su unión y su fidelidad a la Santa Sede de Pedro.

Hermanos, Siempre que en ocasiones como ésta, al recordar en la oración a Líbano, nuestro país de origen, para que Dios le devuelva la paz y sus días de hermosura de otros tiempos, nos sentimos destrozados ante la tragedia que lo azota y desgarró sin piedad desde hace dieciséis años.

Hoy, en su situación actual, Líbano está nuevamente como en las épocas remotas de su historia y a pesar de los cambios y fluctuaciones constantes, se encuentra dominado y sometido de manera hermética a las contingencias de los problemas internos y externos de la política que lo tienen sumido en sufrimientos y desastres.

Los primeros pasos se orientaron hacia la adquisición de libros, discos, artesanías, vestuarios, muebles, objetos de arte, litografías, serigrafías y fotografías del Líbano para con ello iniciar con capacidad la difusión de la estatura histórica y cultural de la milenaria nación libanesa y ubicar su verdadero sitio en el concierto internacional. Todo ello, con la mejor intención de contrarrestar los efectos propagandísticos derivados de una larga guerra en territorio libanés en la cual, con la mezcla de los más diversos elementos internos y externos, ingresaron en la vida de este pueblo pacífico y aportador de cultura, extraños elementos que se identificaban con el terrorismo, el narcotráfico, la guerra y la muerte.

El primer año fue dedicado a la consolidación de un patrimonio cultural, integrado por los elementos mencionados e importados de la República Libanesa, enriquecido por una serie de escritos, audiovisuales, filmaciones y folletos elaborados dentro del Centro Cultural y que se pusieron a la disposición de las instituciones y sociedades libanesas de México, así como de asociaciones culturales, oficiales y privadas, en todo el territorio nacional.

Conferencias, proyecciones, conciertos, exposiciones de arte o artesanías, festivales folklóricos y otro tipo de aportaciones culturales han sido organizadas por nuestro Centro para la población mexicana. Justo es decirlo,

(pasa a la pág. 3)



El estado en que se encuentra Líbano en la actualidad no es algo nuevo en su historia. Los libaneses han sido constantemente objeto de todo tipo de agresiones, tanto en los primeros milenios como en los tiempos modernos, antes y después de Cristo; y, sin embargo, han logrado sobrevivir una y otra vez, sin dejarse vencer, ni asimilar por sus conquistadores y agresores, que tampoco pudieron apagar su deseo de vivir y su voluntad de ser libres.

Nosotros, en la Diáspora, no debemos por el momento hacer juicios excesivamente pesimistas, ni excesivamente optimistas, porque la hora actual de Líbano exige una lucidez extraordinaria, y una acción:

(pasa a la pág. 4)

México, en aquellos tiempos...

18 de Marzo de 1938:

se Declara la Expropiación Petrolera.

- El Presidente Lázaro Cárdenas toma la histórica decisión
- Júbilo en toda la Nación al conocerse la noticia
- por Federico Ortiz M.

Días antes de que tomara forma jurídica la expropiación petrolera, el Presidente Cárdenas ordenó al general Francisco J. Múgica la redacción de un manifiesto que dejó bien definidos los propósitos y motivos que llevaron a tomar una decisión que, en su momento, fue juzgada temeraria.

En una transmisión por radio que fue esperada por el pueblo con ansiedad, el Presidente Cárdenas dijo:

"La actitud asumida por las compañías petroleras, negándose a obedecer el mandato de la justicia nacional, que por conducto de la Suprema Corte las condenó en todas sus partes, a pagar a sus obreros el monto de la demanda económica que las propias empresas llevaron ante los tribunales, impone al Ejecutivo de la Unión el deber de buscar en los recursos de nuestra legislación un remedio eficaz que evite definitivamente para el presente y para el futuro, el que los fallos de la justicia se nulifiquen por la sola voluntad de las partes, o de alguna de ellas, mediante una simple declaración de insolvencia como pretende hacerlo.

(pasa a la pág. 5)

EXCELSIOR EL PERIÓDICO DE LA VIDA NACIONAL

DECLARA EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA LA EXPROPIACION DE LA INDUSTRIA PETROLERA

Fue Declarada la Ruptura del Contrato Colectivo y se Suspenden las Labores

UNA GRANDISIMA MANIFESTACION NACIONAL LISTA

SEÑOR PRESIDENTE A TODA LA NACION

DISPOSICIONES FINANCIERAS DE ESTOS DIAS

El periódico muestra una gran actividad editorial y publicitaria, con múltiples anuncios y noticias de actualidad.

LIBANO RESURGIRA...

(viene de la pág 5)



Una lucidez extraordinaria debido a los cambios mundiales, cambios que están de una manera singular ocurriendo en el Medio Oriente y que constituyen para todas las naciones un punto de atracción en búsqueda de un equilibrio vital y de un nuevo orden a nivel religioso, económico y social.

Una acción: y nuestra acción es que en la Diáspora no debemos contentarnos con un sentimiento justificable de desencanto y de "dejar hacer"... Ni debemos desesperarnos por nuestra dependencia actual de otros países, sino protegernos de las repercusiones del conflicto libanés interno, para evitar las divisiones a nivel

de la Diáspora. Debemos también empezar a prepararnos intelectualmente para aclarar las razones del fracaso y preparar los programas para una acción que llegará con el tiempo. Y para todo ello, mientras llega a su fin esta situación de agresión y de fracaso interno, debemos mantenernos firmes en nuestra fe en Dios, en nuestra paciencia histórica que a lo largo de nuestra vida ha sido nuestra salvación, y, debemos seguir en la conservación y la práctica de los valores del patrimonio de nuestra pertenencia libanesa y maronita, y así, de esta manera, Líbano, por intercesión de San Marón, resurgirá de sus cenizas con mayor vigor que nunca, libre, soberano e independiente.

LIBANO ES TAN...

(viene de la pág 3)

vecinos. Muchos de esos aldeanos, como aquí sucede también, son hombres que, sin haber ido a la escuela, parecen saberlo todo acerca del trabajo, del respeto y del amor al prójimo. Hablan como poetas porque nacieron en una tierra que es poesía, con una naturaleza que inspira hasta al ser más sencillo y les hace el alma maravillosamente sensible. ¡Alma de poetas, con un espíritu forjado a semejanza del Señor!

Hemos tenido la bendición de vivir, antes de que El Líbano empezara a morir por la maldición de la guerra, las reuniones nocturnas de una aldea montañesa, alrededor de la fuente, el lugar más importante del pueblo. En su contorno se jugaba, se cantaba y, sobre todo, se escuchaba con alegría la narración de un viejo "Shaij", uno de esos hombres sabios cuya preocupación mayor

era cuidar que se tuviera una conducta afectuosa y digna de su venerada nación. Es impresionante recordar sus maravillosas historias, con las cuales los oyentes se transportaban a una edad hermosa, ¡la más bella de todas!, la de los sueños e ilusiones, la que está empapada con la magia de un cuento de hadas.

Por ello a los libaneses, como mi padre, les lastimaba tanto el dejar su terruño. Pero sucedía que a diario escuchaban los terribles sucesos provocados por el opresor otomano. Durante cuatro siglos habían sido pisoteados por la bota imperial de la Sublime Puerta, del Imperio Turco, que buscaba conflictos interlibaneses para mantener una división que los beneficiara. Como sucede en la actualidad. Un país pequeño, con una situación geográfica tan importante como

DIGAMOS "NO" ...

(viene de la pág 4)

Protestamos contra esos escritos que glorifican a sátrapas y asesinos a quienes llaman pomposamente héroes y estrategas, ponderados con miles de kilos de tinta en todos los periódicos del mundo. Nos rebelamos contra aquellas obras en que los historiadores adulan a notables militares, cuyos huesos mismos la madre tierra debió rehusar porque estuvieron malditos y condenados por la sangre de millones de ancianos, mujeres, niños y jóvenes, que ni siquiera fueron consultados antes del sacrificio.

La escalada bélica que entablaron los gobiernos de Estados Unidos e Irak, fue y sigue siendo, una amenaza intolerable para un mundo que vea en los cambios acaecidos en Europa Oriental, la posibilidad franca de que, por fin, se valoraría el derecho a la libertad, la autodeterminación y el amor; que finalmente se entendía el desperdicio humano y económico de una guerra y que sería aberrante colocar un millón de barriles de petróleo en la balanza contrapesando a una vida, de la raza, color o religión que sea, porque el desenlace es siempre una devastación provocada por políticas secretas, erradas y falaces.

Desgraciadamente estuvimos, de nuevo, ante el error del combate, ante la rivalidad entre pueblos que ni siquiera se conocen o se comprenden con claridad; una campaña que de ningún modo, puede apoyarse en la justicia, la razón o la

(pasa a la pág 4)

peligrosa. El punto central de tres Continentes, Europa, Asia y Africa que lo hizo blanco atractivo para conquistadores y sátrapas.

El problema libanés es muy complejo, tanto que quizá su laberinto interno no puede encontrar respuestas en Occidente. Diecisiete grupos religiosos diferentes; una población mística, de marcada tendencia espiritual. Salvo pequeños grupos o individuos aislados, no son lo fanáticos que muchos piensan. Lo que sucede es que son extremadamente sensibles a las castiedades del alma y tienen algunos conceptos distintos a los de nuestro hemisferio. Es necesario conocer su mentalidad antes de juzgarlos y condenarlos. Porque en Líbano, a pesar de todo, con la vasta gama de mentalidades y pensamientos, la gente fue, durante siglos, un ejemplo de tolerancia y de convi-

vencia, en etapas interrumpidas por invasiones que llegaron a sembrar la discordia y la incompreensión.

En Líbano la historia ha mostrado contrastes impresionantes. Las confesiones que por siglos fueron, inclusive, motivo de unión, han sido convertidas en estos años desafortunados en un eslabón frágil por el cual se rompió la cadena. Los libaneses quieren, simplemente, una vida libre, ser los labriegos en el campo de su propio destino, tener la semilla y echarla en el surco de la autodeterminación abierta con sus manos. Levantar la cosecha y entregarla a sus herederos. Quieren dignidad, que es lo mínimo que el hombre anhela. Nada de eso les es ahora permitido. Banderas extrañas cubren el firmamento impidiendo a los

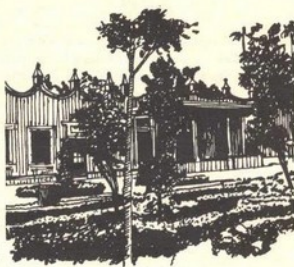
(pasa a la pág 4)

COYOACÁN, CORAZÓN CULTURAL DE MÉXICO

(Tomado del Directorio
Comercial de Coyoacán)

La magnitud social, cultural y urbana del Distrito federal, distingue a Coyoacán como uno de los escenarios demográficos a escala mundial.

Y es aquí donde se manifiesta la esencia de estos atributos, donde se reúnen las más elevadas manifestaciones de nuestra afeja prosapia histórica y las más delicadas expresiones del pensamiento humano, artístico y creador.



Los pobladores de este lugar lo mismo defienden la razón de sus recias tradiciones, que demandan el desarrollo armonizado de sus tareas comunes, con el propósito fundamental de singularizar su presencia en el contexto evolutivo del país y de incorporarse activamente a las más elevadas tareas de la nación.

Es por ello que nos permitimos recomendar una fértil visita a la histórica Villa de Coyoacán, que se ganó por derecho propio el calificativo de "Corazón Cultural de México".

El Centro Cultural Mexicano Libanés, enclavado en el centro de este incomparable suburbio, le recomienda visitar los siguientes Museos, situados, precisamente, en Coyoacán:

MUSEOS

- **DIEGO RIVERA ANAHUACALI**
Museo No. 152 Horario: 10:00 a 14:00 y de 15:00 a 18:00 Hrs.
Pueblo de San Pablo Tepetlapa
Abierto de Martes a Domingo
Entrada Libre
Tel. 677 2984 y 677 2873
- **MUSEO ESCULTÓRICO GELES CABRERA**
Xicoténcatl No. 181
Cd. del Carmen, Coyoacán
Presta cita para el acceso
Entrada libre
Tel. 688 3016
- **FIDA KHALO**
Londra esq. Allende
Cd. del Carmen, Coyoacán
Abierto de Martes a Domingo
Horario: 10:00 a 14:00 y de 15:00 a 18:00 Hrs.
Entrada libre
Tel. 554 5999
- **MUSEO LEÓN TROTSKY**
Vera esq. Morelos
Cd. del Carmen, Coyoacán
Abierto de Martes a Domingo
Horario: 10:00 a 17:00 Hrs.
Costa de entrada: Simbólica
- **MUSEO NACIONAL DE LA ACUARELA MEXICANA**
Salvador Novo No. 88
Barrio Santa Catarina
Abierto de Martes a Domingo
Horario: 11:00 a 18:00 Hrs.
Entrada libre
Tel. 554 1801
- **MUSEO NACIONAL DE CULTURAS POPULARES**
Ave. Hidalgo No. 289
Villa de Coyoacán
Abierto de Martes a Domingo
Horario: 10:00 a 18:00 Hrs.
Entrada libre
Tel. 554 8282 y 554 8848
- **MUSEO NACIONAL DE LAS INTERVENCIONES EX-CONVENTO DE CHURUBUSCO**
Plaza del Batallón de San Patricio entre 20 de Agosto y General Anaya
Barrio de San Diego Churubusco
Abierto de Martes a Domingo
Horario: 9:00 a 18:00 Hrs.
Costa de entrada \$550.00
- **ESTUDIANTES Y MAESTROS CON CREDENCIAL**
Entrada libre
Tel. 604 0699 y 604 0981
- **MUSEO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS Y ARTE**
Circuito Interior, lado Sur de Rectoría, Explanada Central junto a Arquitectura Ciudad Universitaria
Abierto de Lunes a Viernes
Horario: 10:00 a 19:00 Hrs.
Entrada libre
Tel. 548 9953



LA MÚSICA DE ROSA GURAIEB



NACIÓ en la población de Matías Romero, Oaxaca. A los 4 años inició sus estudios musicales de piano en su tierra natal, continuándolos con los de solfeo, en la Ciudad de México con la maestra Carmen Macías Morales, habiendo obtenido, en 1948, el Certificado "C" para Profesor de 1er. grado de piano.

LOS ÚLTIMOS VERSOS DE DON JOSÉ S. HELÚ

En su lecho de muerte, un día antes de emprender el viaje sin retorno, José S. Helú mostró su face de poeta, despierta y fértil. Pidió lápiz, papel blanco y dejó escritos, en el bello idioma árabe, los versos que a continuación publicamos y que el también inolvidable periodista Nasre M. Gánem tradujo al español. He aquí los versos postreros de don José S. Helú:

*"En el pecho un ansia de imposible sueño
y en los labios una rebelde canción.
Yo luché, incansable, con tenaz empeño
por cumplir, alegre, mi ruda misión.*

*Y sereno, fuerte, recorrí el camino
que con firme mano me trazó el destino,
sin que me inspirara necio horror la muerte;
no obstante querría mi última morada
bajo el Cedro añoso y en la dulce entraña
de aquella adorada Montaña.
Pero estaba lejos, allende los mares...
y aquí ya tenían, mis hijos, hogares.*

*Muy cierto que, en vida, tuve amigos leales
que, para servirme, mostraron afán;
hoy que, del Misterio, pasé los umbrales
¿cuántos amigos aún quedarán?*

*Quando el tiempo pase y en mi tumba fría
depositen flores las queridas manos,
yo sé que mis huesos, manjar de gusanos,
han de estremecerse llenos de alegría".*

Con su exquisita sensibilidad, Nasre M. Gánem agregó de su inspiración:

*"Así habló el poeta, con viril acento,
antes de embarcarse rumbo al Más Allá;
¡Ni una sola queja!. ¡Ni un solo lamento!
¿Dónde estará el barco?. ¿Cuándo llegará?.*

son más numerosas las solicitudes de participación que el Centro Cultural Mexicano Libanés, A.C. recibe de instituciones mexicanas que las que nos piden las sociedades de nuestra H. Colectividad.

Por otra parte, han sido muchos y muy hermosos los detalles solidarios de personas o sociedades de la más reconocida valía: el Centro Libanés, don Miguel Zacarías, la Sra. Yamel kuri Padua, la Unión Maronita de México, el Exmo. Obispo Antonio Che-draoui, Monseñor Jack Najm y Monseñor Antoine Mouhanna, así como los demás representantes eclesiásticos de las Iglesias Orientales en México; Mario Kuri Aldana, Rosita Guraieb de Sayeg, Jorge Daher, don Abraham Haneine Karam, don Antoine Ghayad El Khouri, Jorge Aboumrad, Elías Kattás Kuri, el Dr. Jorge Sayeg Helú, el Dr. Jorge Escaip, el Mtro. Rafael Solana, Nino Canún, la periodista Raquel Díaz de León, el D.I. Claudio Rodríguez, Georgina Winters y el Dr. Ulises Cassab Rueda, sin omitir desde luego a la H. Embajada del Líbano, cuyos titulares actuales han mostrado una inusitada y loable disposición participativa, son algunas de las personas o instituciones de las que el Centro Cultural ha recibido soporte moral y cultural.

No podríamos dejar de mencionar el apoyo de prestigiados diarios mexicanos como Excelsior, El Universal, Novedades, El Sol de México, El Heraldillo de México y Ovaciones, así como de las revistas "Claudia" y "Somos", a través de la talentosa periodista Patricia Machorro Malja; los segmentos de "ECO", en el Canal 2 Televisa, a cargo de Talina Fernandez, Juanito Calderón y de Ana María Lomelí, así como el programa "Hoy en la Cultura", en Canal 11, bajo la atinada conducción de Rubén González Luengas. Todos estos medios de comunicación han mostrado su simpatía por un movimiento cultural, desinteresado y tendiente a acercar el intelecto de los pueblos mexicanos y libaneses. Por ello nuestra gratitud sincera.

¡CÁLLATE GUERRA!

de Mari Zacarías

¡Cállate Guerra!

Ya no digas palabras mentirosas como "Paz" y "Justicia"...

No te vistas de Santa cuando todos sabemos que siempre has sido Aesina y Mercenaria.

Y que todos los que negocian contigo no han estado jamás —ni estarán— en la línea de batalla.

Calla tus gritos, tu alarido electrónico que se mete en las mentes tranquilas —en forma de noticia— por todos los rincones de la Tierra.

¿Por qué inventas que somos enemigos pueblos: hombres, mujeres y niños que ni siquiera conocimos?

¡Cállate ya... y deja que escuchemos el rumor cotidiano de la Vida!



(viene de la pág 6)

LÍBANO ES TAN...

libaneses mirar de frente al sol. Desde 1975 la lucha en Líbano es interminable. Abundantes lágrimas han rodado, como perlas de Astarté, por las mejillas de las madres libanesas que sienten no parir hijos para la vida si-

buena voluntad. Perversas ambiciones hegemónicas que aplastaron a la fraternidad entre los hombres, sin distinguir culturas ni distancias, que impidieron a los niños asistir a una escuela que les permitiría enfrentar a la vida, enterrándolos, en cambio, en trincheras y de cara a la muerte. Estamos de nuevo ante una mortaja de guerra, frente a la incurable enfermedad de un odio que dejará a millones de seres, iguales a nosotros, sumidos en el descorazonamiento y la profanación.

El Dr. Martín Luther King, en un discurso pronunciado el 4 de abril de 1967 en la Iglesia neoyorquina de Riverside, dijo: "Llega un momento en que el silencio es traición, cuando los hombres no asumen la responsabilidad de oponerse a las políticas de sus gobiernos, especialmente en tiempos de guerra. Agregó: "Cada ciudadano del mundo es importante y su voz tiene el derecho a ser escuchada, porque una sola conciencia que hable la verdad puede llegar más alto que un millón de conciencias maniatadas viviendo en la mentira". Unamos nuestro pensamiento al del Dr. Luther King, suplicando a ustedes trabajar por el fin de estas guerras deprimentes y sucias, aún dentro de la humildad apropiada a nuestra limitada visión. Gritemos "NO" a la guerra, "NO" a la demencia. Rechacemos supuestas "galidades" que heredarán un mundo ominoso a las generaciones posteriores. Pidamos sueños de grandeza, realidades de amistad y esperanza, no bombardeos escalofríos nacidos de la más sofisticada ciencia ficción, previstos en los "video games" que envenenan a la niñez y la juventud, ya que son la preparación mental para el uso de las armas de inimaginable destrucción, bacteriológicas, químicas, nucleares o convencionales, arrastrando a hombres con una palabrería ponzoñosa y violenta en un camino que nos lleva al más horrendo y repugnante apocalipsis.

Corolario: se dice que la campaña, solamente del lado de los aliados, costó mil millones de dólares diarios. Más el costo para Irak. Se dice, también, que el hambre amenaza a ciertas zonas africanas, especialmente en Etiopía y en el Sudán.

¿Etiopía y el Sudán?. ¿En Africa?. Ah, eso es otra cosa, está muy lejos de nosotros...

no hombres para la muerte. "Jabal Lubnan", la Montaña Blanca, un oasis de libertad y cultura en el desierto de la incomprensión, ha cambiado su color por el del luto al ver a sus hijos partir, enmudecer o morir.

Pero El Líbano, la tierra que pudo haber sido el

Paraíso, jamás será sometido. Siempre tendrá hijos que luchen por su soberanía mientras otros labran su tierra. Algunos defenderán con la vida su derecho a existir como nación independiente, mientras otros llevarán por los cinco continentes el mensaje de gran significación.

Para apreciar la fuerza y frondosidad con que ha crecido el árbol libanés en América, es necesario seguir las huellas de sus propias raíces hasta el origen de su savia, de su sangre más remota. Su proceso de evolución no ha hecho sino que reafirmar las virtudes esenciales de sus abuelos fenicios, que crearon el bronce como una aleación significativa de dureza y brillo. Pero, no solamente los duros metales son la muestra humana de su febril laboriosidad. En sus remotas ciudades, que han atravesado los tiempos en las páginas de la Biblia, el sol aprendió a cortar sus rayos en luminosas facetas al reflejar, por primera vez, en su incalculable historia, sus haces en los cristales que fueron asombro de una vieja civilización, que apuntaba su aporte hacia un futuro imprevisible. La púrpura, que todavía viste a los Príncipes de la Iglesia Católica Romana, salió de sus mágicos telares.

CORAZÓN LIBANÉS EN TIERRA AMERICANA

Por Enrique Castro Farías

De aquellas generaciones, herederas del temple de Aníbal, y que conservan la sobria dignidad de Alejandro el Severo y la azul santidad de los papas Sissinius y Constantino y el amor a la legalidad de los eminentes juriconsultos Papiniano y Ulpio, se han formado las corrientes migratorias que, al dispersarse por distintos puntos del globo, llegaron también a América para formar parte en el concierto de los pueblos jóvenes de este continente, con su espíritu renovado, pujante y floreciente. En franca rivalidad de esfuerzos, los libaneses que inmigraron a nuestra América, con la imagen de su historia ancestral grabada en sus pupilas y el co-

razón ardiendo con un extraño fuego — que les dio energía para calcar las todas las dificultades y una brújula segura para atravesar los más agitados torbellinos y llegar a puerto seguro— recogieron los frutos maduros de su saludable siembra.

No es cosa sencilla emigrar. Para ello tienen que existir poderosas razones que obliguen al individuo a dejar el solar de sus mayores. Generalmente, los que abandonan su patria, para buscar un retazo de cielo amigo en otro país, donde trabajar y prosperar, lo hacen con el ánimo de que se trata de una actitud temporal, guardando en lo más íntimo de su corazón la esperanza de un próximo regreso. Pero, al fin, encuentran otra tierra cariñosa para compartirla con su patria de origen y la tienda, afirmada con débiles estacas, es reemplazada por el edificio de hormigón, recio y permanente. Y, aunque el in-

(*passa a la pág. 11*)

ROSA GURAEIB...

(*viene de la pág. 7*)

En 1949, realiza estudios de Piano, Teoría e Historia de la Música en Beirut, Líbano, con el maestro Michel Cheskinoff, en el Conservatorio de Música de la capital libanesa.

A su regreso a México en 1950, ingresa al Conservatorio Nacional de Música con el propósito de estudiar Composición, y tuvo oportunidad de estar en la Clase de Armonía del maestro Juan Pablo Moncaño, con quien dialogó sobre la música nacionalista. Simultáneamente prosigue estudios de piano con el maestro Salvador Ordóñez Ochoa (ex-Director del Conservatorio), quien influyó de manera importante en su formación musical y en la preparación de un extenso repertorio pianístico para los programas de diversos recitales ofrecidos en el Instituto Nacional de Bellas Artes, en la Sala Manuel M. Ponce y en la Sala Chopin. Actuó como solista de la Orquesta Sinfónica Nacional bajo la dirección del maestro Luis Herrera de la Fuente, en 1956. Fue invitada a diversos actos culturales, destacando el realizado por el Instituto Politécnico Nacional, en el cual ejecutó obras de su inspiración. Entre 1951 y 1956 apareció en varios programas de televisión.

En 1954 asistió a un curso en la Escuela de Música de la Universidad de Yale, New Haven, Connecticut, con el maestro Simmonds, versado en la interpretación de los clásicos y románticos.

Cabe mencionar que tomó clases de Composición y Análisis con el maestro Jorge Pérez Herrera. En 1958 conoció al maes-

tro Carlos Chávez, quien al escuchar sus obras le aconsejó seguir trabajando en ellas y superarse en la composición. A principios de los años 60's, la invitó al Taller de Composición que él había formado en el Conservatorio Nacional de Música, siendo sus colaboradores el maestro Julián Orbón y, posteriormente, el maestro Héctor Quintanar, con quienes también trabajó.

En 1972 reanuda sus estudios en el Conservatorio, asistiendo a las clases de Composición y Piano del maestro Gerhart Muench y de Armonía con el maestro Al-

(*passa a la pág. 12*)

NUESTRO RECUERDO ESTÁ CONTIGO.

A don Pedro Checa Budib.

*Esta tierra dio cabida a un gran Cedro,
libanés intemporal con sangre ardiente,
cuya vida fue de amor, limpio y ferviente,
y al que todos conocimos por Don Pedro.*

*Paladín de noble causa libanista.
Mexicano fue por propia voluntad.
Como el águila él amó la libertad,
consagrándose a una vida altruista.*

*Te recuerdo siempre en forma de Homenaje
que ganaste con tezón y gallardía,
con vigor extraordinario, día con día,
hasta ser de la Colonia un personaje.*

*Es por eso que orgulloso al cielo grito,
con la voz emocionada de mi estirpe,
¡que tu ejemplo vuelva siempre a repetirse,
Gran Patriarca, nuestro amor está contigo!*

Tony Trabulse Kaim

MÉXICO EN AQUELLOS...

(*viene de la pág. 5*)

"Hay que considerar que un acto semejante destruiría las normas sociales que regulan el equilibrio de todos los habitantes de una nación, así como el de sus actividades propias, y establecería las bases de procedimientos posteriores a que apelarían las industrias, de cual quier índole, establecidas en México y que se vieran en conflictos con sus trabajadores o con la sociedad en que actúan, si pudieran manobrar impunemente para no cumplir sus obligaciones, ni reparar los daños que ocasionaran con sus procedimientos y con su obstinación.

"Por otra parte, las compañías petroleras, no obstante la actitud de serenidad del gobierno y las consideraciones que les ha venido guardando se han empeñado en hacer, dentro y fuera del país, una campaña sorda y hábil que el Ejecutivo Federal hizo conocer hace dos meses a uno de los gerentes de las propias compañías, que éste no negó y que han dado el resultado buscado por las propias compañías: lesionar seriamente los intereses económicos de la Nación, pretendiendo por este medio, hacer nulas las determinaciones legales dictadas por las autoridades mexicanas.

"Ya en estas condiciones no será suficiente con seguir los procedimientos de ejecución de sentencia que señalan nuestras leyes para someter a la obediencia a las compañías petroleras, pues la substracción de fondos, verificada por ellas con antelación al fallo del alto tribunal que las juzgó, impide que el procedimiento sea viable y eficaz y, por otra parte, el embargo sobre la producción o el de las propias instalaciones y aún en el de los fondos petroleros implicarían minuciosas diligencias que alargarían una situación que por decoro debe resolverse desde luego, e implicaría también, la necesidad de la marcha normal de la producción para la colocación inmediata de ésta y para solucionar los obstáculos que pondrían las mis-

(*passa a la pág. 12*)

PORQUE TE LLEVO EN LA SANGRE

Poesía de mexicanos
de ascendencia libanesa

Cuando escucho tu nombre, mi
pensamiento viaja rumbo a tí
y horriada veo como han profanado
tu suelo,
veo a tu gente, nuestra gente, tratando
de alcanzar
su antiguo tesoro, su libertad,
su dignidad, su paz...

Cuando escucho tu nombre, mi
pensamiento viaja rumbo a tí
y no puedo evitar que la sangre se
me agolpe en las venas
al sentir tan más tus penas, tu furia,
tu luto, tu dolor, verte masacrado,
en verdad me ha desolado...

Pero aún, en medio de la noche más
terrible de tu historia,
sigue viva la esperanza y en nuestros
labios una oración
a tus héroes amortaja; porque cuando
el intruso crea que
te ha vencido, tus hijos de otros lugares
irán a defenderte...

No importa que en tu venerada tierra
encuentren la muerte,
si al desgarrarse el alma te dan vida,
porque mientras los cedros
habiten tu montaña, existan caracolas en
tu playa y se escuche al
laúd cantarle al viento, seguirás siendo
Libano eterno...

Porque como ellos te llevo en la sangre,
te he vivido, te he soñado
y compartido, porque te llevo en
la sangre, por eso, sólo por eso
¡Yo he vivido!...

Patricia Machorro Malja

Centro Cultural Mexicano Libanés A.C.

FUNDADORES

C.P. Alfredo Harp Helú
Presidente
Lic. José Slim Helú (+)
Vicepresidente
Antonio Rafful Assam
Tesorero
Antonio Trabulise Kaim
Director General
Emilio Trabulise Kaim
Gerente General

NOTAS CULTURALES DE LA COLECTIVIDAD MEXICANA DE ASCENDENCIA LIBANESA.

Magnífico el libro de don Miguel Zacarias intitulado "LA QUINTA HUMANIDAD", en el cual nos narra cómo inteligencias extraterrestres toman al ser humano como un objeto de investigación, con una teórica vivisección de sus aspectos físico, mental, moral, de conducta y costumbres, que finalmente lo colocan al borde de la destrucción. Nuestro Centro Cultural desea llevar a cabo un Homenaje al distinguido cineasta, poeta y escritor mexicano de ascendencia libanesa, en el cual se haría una presentación de este interesante y profundo escrito a los amigos mexicanos y libaneses.

Para el mes de octubre la Colectividad Mexicana de Ascendencia Libanesa tendrá oportunidad de admirar nuevamente las obras pictóricas del gran artista plástico MARIO KURI ALFARO, en una exposición que tendrá verificativo en la Galería de Arte "Alfredo Atala Boulos" del Centro Libanés. Recordamos con satisfacción el éxito obtenido por el maestro Kuri Alfaro en el Hotel "Phoenixia" de Beirut, en 1971.

El maestro Ulises Cassab Rueda terminó y está a punto de tener en librerías su estudio sobre EL JUEGO PREHISPÁNICO DE PELOTA, en el cual hace un estudio singular sobre la trascendencia que esa diversión tuvo en la historia del pueblo azteca. Ulises Cassab tiene una trayectoria brillante en sus estudios sobre los griegos, fenicios y aztecas, entre otros temas, que le han ganado un sitio preponderante en la intelectualidad mexicana.

El pasado viernes 9 de marzo, en el Centro de Estudios Culturales situado en Las Águilas, el Sr. Antonio Trabulise Kaim ofreció una exposición sobre los poetas mexicanos de ascendencia libanesa, entre los que mencionó a Jaime Sabines, gloria de la poesía hispanoamericana; a José Recch, el gigante popular que conquistó los Juegos Florales de Poesía y que se constituyó en todo un pilar en el desarrollo del teatro en la Puebla de los Angeles; Miguel Zacarias, con sus sonetos y su poesía clásica que hace vibrar las cuerdas más sensibles. Al inolvidable Dr. David Guerra, Henri Kronfle, Nasre M. Gánem y otros personajes de gran inspiración.

Muy interesante el libro sobre técnicas de oratoria publicado por la Editorial Edamex, de nuestro querido amigo el Lic. Octavio Colmenares, presentado por el Grupo de Oratoria del Centro Libanés el 19 de febrero en el Salón "Baalbek" del Centro Libanés. Su autor, el Ing. Carlos Brasel, es uno de los maestros en el Arte de Hablar en Público que desde hace 23 años imparte la institución. Lo felicitamos y le deseamos el mayor éxito.

Los comentarios alrededor de la obra "PÁGINAS DE LA REVOLUCIÓN MEXICANA" del Dr. Jorge Sayeg Helú han rebasado las expectativas. Trece volúmenes de enorme valor que muestran aspectos poco tratados, o desconocidos incluso, del gran movimiento revolucionario mexicano, especialmente en su repercusión con la prensa de ese tiempo. El valor intelectual del Dr. Sayeg Helú queda de manifiesto en la bibliografía que hereda al pueblo de México, especialmente en sus tratados sobre la Constitución Mexicana.

El grupo cultural más longevo de la H. Colectividad Mexicana de Ascendencia Libanesa, es el Ballet Folklórico Libanés de México patrocinado por el Centro Libanés, que ya cumple 26 años de labor ininterrumpida desde su fundación en junio de 1965. Próximamente habrá un gran festival de cantos y danzas para conmemorar la trayectoria de este conjunto de difusión libanesa.

Lamentabilísimo el deceso del extraordinario científico José Ádem, que deja un espacio difícil de llenar en la ciencia de México; él y su hermano Julián han constituido columnas muy sólidas para beneficio de nuestro país; para orgullo de la ancestral tierra libanesa. Descanse en paz.

Los poemas del jalisciense RAFIK ALI MODAD inspirados en la guerra libanesa, son estrujantes, bellos y de enorme profundidad. Sus descripciones en verso sobre la tragedia en Libano, la destrucción de Beirut, los niños afectados son dramáticamente buenos.

CORAZÓN LIBANÉS...

(viene de la pág. 9)



DOMINGO KURI

ESTRELLA TUTELAR DE MUCHOS INMIGRANTES

Mencionar a Domingo Kuri es tocar las cuerdas sentimentales más sensibles de infinidad de inmigrantes libaneses en México. Hombre de gran calidad humana, rectos principios, bondadoso e inteligente, este hombre de Kártaaba fue una especie de guía para aquellos hijos del Cedro que llegaban al Puerto de Veracruz sin tener nociones del rumbo hacia el cual pudieran encauzar sus pasos.

Nos referimos al primer cuarto del siglo que ya termina. Un barco que zarpara de las cálidas aguas del Mediterráneo libanés necesitaba casi cincuenta días para llegar a tierras mexicanas. Carentes de recursos económicos, es casa cultura en su mayoría y con solo la esperanza y la fe en sí mismos, en su honestidad y en sus deseos de trabajar, los inmigrantes libaneses eran la viva figura de un valiente aventurero que enfrentaba a la adversidad con la cara al sol.

¡Qué agradable sorpresa, al bajar agotados y temerosos de un barco que los había arrancado del territorio, ver frente a sí a un hombre bonachón y sonriente que los recibía con un "Ahlan wa sahlan" (Bienvenidos) sin siquiera conocerlos.

migrante queme sus barcos y trepe, de vez en cuando en una alta roca para tratar de contemplar los perfales lejanos de la costa de su tierra madre, el rumor de su infancia va lentamente desapareciendo hasta que, sin saber cómo, ha enriquecido tanto su bagaje con voces, afectos y actitudes de sus nuevos hermanos, que las amarras que lo atan a los recuerdos empiezan a ceder y las evocaciones dolorosas declinan, reemplazadas por una nueva atmósfera. Se ha producido, entonces, la integración a un nuevo suelo, a una nueva sociedad, y, al combinar las costumbres, trabajo, tradición y fe con las de ese medio, se funden fuerzas espirituales y materiales con beneficio para ambas partes.

La presencia del libanés en América tiene una importancia que ni siquiera puede escapar al ojo del más distraído observador. El libanés que vivía constreñido en su patria por la opresión y el maquiavelismo de la Sublime Puerta, frustrado en su autonomía, soñó con horizontes de paz. Nuevamente aparejó los viejos veleros de su historia para atravesar los océanos y descubrir nuevas tierras que, en un paréntesis generoso, le permitieran trabajo y horas de sueño tranquilos, mientras la

patria recobrara sus fronteras y continuidad histórica. Y así fueron, sin desmayos ni temores por todos los duros caminos de América, con sus modestos mercados acercándose a las gentes humildes. En este peregrinaje conocieron el corazón de los nuevos pueblos, su palabra y sus sentimientos. Un día se detuvieron.

Pero a esta altura ya no les fue posible regresar fácilmente. Echaron pesadas anclas y quedaron sujetos definitivamente a este mundo accidental. Hoy son ciudadanos que han adquirido afectos, que pertenecen a importantes grupos sociales, que han sufrido una transformación y han creado nuevos valores. Y aunque subsistan los recuerdos de las viejas piedras de su Madre Patria, de su ciudad natal, se han alzado anteriormente pilares que sostienen otro hogar, cuyas ventanas se abren a un paisaje, ayer desconocido, y que ahora les es familiar y querido. Por las venas de sus hijos corre una sangre nueva y en sus nietos, que sólo conservarán el símbolo de la patria de sus mayores, hay una bella mezcla de estas tierras fecundas de América y los lazos ancestrales que duermen a la sombra del espíritu, sin borrarse jamás.

cida en México con ascendencia libanesa, procreando un hijo, Anuar, que estudió la carrera de abogado en la Universidad Nacional. Casó con nuestra querida Soadita Pheres, con quien procreó tres hijos, Tere, Pepe y Alejandro. Miembro prominente de la Unión Libanesa Cultural Mundial, de la que es actualmente Presidente del Consejo Nacional Mexicano. Fue Presidente del Centro Libanés, en el que actualmente labora honoríficamente como miembro del Comité de Vigilancia, Vice-Presidente del Comité Mexicano Libanés por la Salvación del Líbano. Alejandro, su hijo, es ahora Consejero de Centro Libanés y en pocos años ocupará la Presidencia de tan importante institu-

ción. Esto demuestra que la semilla de don Domingo quedó sembrada, dió frutos y su espíritu libanés continuará por muchos años.

El pasado mes de noviembre, en el programa "Frente al Público", realizado por la televisión poblana y que conduce el Lic. Julián Abed, fue entregado un Testimonio de Reconocimiento para don Domingo Kuri, a través del señor Antonio Trabluse Kaim, invitado especial en la transmisión dedicada a la emigración libanesa, mismo que reproducimos en "Al Jawater", como gesto solidario del Centro Cultural Mexicano Libanés a tan merecido homenaje.

Luego, con voz tierna y palabras amables, averiguaban de qué pueblo eran o el grupo religioso a cual pertenecían. Con estos datos, el buen Domingo sabía hacia qué rumbo y ante quien enviar a los recién llegados para que tuvieran un principio de seguridad y confianza en la hospitalaria nación que les daba abrigo.

Conocer profundo del bello idioma árabe y ya dominando el español, don Domingo Kuri era el enlace perfecto entre quienes llegaban y las autoridades que los recibían. Debemos aclarar que el hombre era un poliglota extraordinario, pues además de las lenguas mencionadas, hablaba el inglés, el francés y el arameo, este último idioma de nuestro Señor Jesucristo.

Muchos libaneses fueron por don Domingo ayudados, por lo que es una afirmación segura el decir que no hay familia libanesa de las que arribaron a México en las primeras décadas del siglo, que no profese gratitud hacia ese hombre bueno, al que guardaremos siempre el mejor de los recuerdos.

Como sabemos, don Domingo pasó con la señora Consuelito Adam, na-

Televisión de Puebla

otorga el presente



Reconocimiento

al Sr. Domingo Kuri

por su gran labor como



"Benefactor de la Emigración Libanesa"

23 de Noviembre de 1990

Julián Abed
Lic. Julián Abed Casin

Luis Alberto Arriaga
Dr. Luis Alberto Arriaga

LA REPUBLICA LIBANESA (Al Jumhuriya al Lubnaniya)

Datos Generales. Situado en el extremo oriental del Mar Mediterráneo se encuentra El Líbano, pequeña nación con 10,452 km. de extensión territorial y una población de 3 millones de habitantes. Hace frontera al norte y al oriente con la República Árabe Siria y al sur con la eterna y milenaria Palestina. Su nombre en lengua árabe. "Dyabal Lubnan" significa



deos, católicos melkitas, ortodoxos armenios y católicos romanos. Musulmanes sunnitas, musulmanes chiitas, musulmanes alawitas, druzos, judíos y ateos.

Estas comunidades han sido, por siglos, ejemplo de respeto y tolerancia en etapas sólo interrumpidas por intervenciones de ejércitos extranjeros.

ROSA GURAIEB...

(viene de la pág. 9)

fondo de Elías. En 1977 ingresó al Taller de Composición e Investigación del Conservatorio, bajo la dirección de los maestros Mario Lavista y Manuel Catán.

Ha compuesto diversas obras, destacando dos canciones para Soprano y Piano: "VIDA" y "LA TARDE" (1968-1969), cantadas en su estreno por la mezzo-soprano Margarita González. Su "PIEZA CLÁSICA PARA PIANO" (1977), fue estrenada en el VII Festival Hispano-Mexicano de Música Contemporánea, en la Ciudad de Madrid, siendo ejecutada nuevamente en el V Foro Internacional de Música Nueva y que fue editada posteriormente. La "SONATA PARA VIOLÍN Y PIANO" (1978), se tocó por vez primera en el II Foro Internacional de Música Nueva y posteriormente en el VIII Festival Hispano-Mexicano de Música Contemporánea. El Cuarteto para Cuerdas "REMINISCENCIAS" (1979), se estrenó en los Conciertos "Jóvenes Compositores" de la Universidad Autónoma Metropolitana. "LYRICA", Para Soprano y Piano (1980), sale a la luz en el Ciclo "Jóvenes Compositores" de la misma U.A.M.; participó entonces en un curso de composición del maestro húngaro Istvan Lang.

Ha compuesto música para instrumentos solos, dúos, canciones, tríos y cuartetos. Sus obras, además de las mencionadas, han participado en el II, III, IV y VIII Foros Internacionales de Música Nueva; en los VII, VIII y IX Festivales Hispano-Mexicanos, en México y en Madrid, y en el Congreso Internacional de Mujeres en la Música.

Desde 1982 pertenece a la Liga de Compositores de Música de Concierto, A.C., y es también, miembro de la Liga Internacional de Mujeres en la Música, E.V.

"La Montaña Blanca". El idioma oficial es el árabe, aunque el 80% de los libaneses domina también el francés y un alto porcentaje, el inglés.

Sistema Político. Habiendo logrado su Independencia el 22 de noviembre de 1943, Líbano es una República presidencialista, con un Primer Ministro y parlamento unicameral de diputados. Estos son elegidos por voto popular y, a su vez, ellos eligen al Presidente de la República. Está dividido políticamente en cinco "Mouhafazat" o Estados, con sus capitales: Beirut (Beirut), Líbano Norte (Trípoli), Monte Líbano (Baabda), Bekka (Zahle) y Líbano Sur (Saida).

El mestizaje libanés. El pueblo libanés, actualmente, es la resultante de un milenarismo mestizaje compuesto por cananeos, egipcios, asirios, babilonios, persas, griegos, romanos, franceses, turcos y franceses, destacando las etapas fenicia y árabe, por razones de tiempo y asimilación.

La educación. Es notoria la importancia que Líbano ha otorgado al renglón educativo. A pesar de su pequeño territorio, posee 4,000 escuelas primarias, 11 técnicas, 6 normales y 8 superiores, además de la Universidad Americana de Beirut, la Universidad Libanesa, la Universidad Saint Joseph y la Universidad Árabe.

EL mosaico confesional. 17 grupos conforman el increíble paisaje religioso libanés:

Católicos Maronitas, ortodoxos antioqueños, greco-católicos, siríacos ortodoxos, siríacos latinos, cristianos asirios, cristianos cal-

MÉXICO EN AQUELLOS...

(viene de la pág. 10)

mas empresas, seguramente para coexistir en parte afectada con la que indudablemente quedaría libre y en las propias manos de las empresas.

"Es evidente, que el problema que las compañías petroleras plantean al Poder Ejecutivo de la Nación con su negativa a cumplir la sentencia que les impuso el más alto tribunal judicial, no es un simple caso de ejecución de sentencia, sino una situación definitiva que debe resolverse con urgencia. Es el interés público de los mexicanos y aun de los extranjeros que viven en la República y necesitan de la parte de la dinámica de los combustibles para el trabajo. Es la misma soberanía de la Nación, que quedaría expuesta a simples maniobras del capital extranjero, que olvidando que presente se ha constituido en empresa mexicana bajo leyes mexicanas, pretende eludir los mandatos y las obligaciones que le imponen autoridades del propio país.

"Se trata de un caso evidente y claro que obliga al gobierno a aplicar la Ley de EXPROPIACIÓN no sólo para someter a las empresas petroleras a la obediencia y a la sumisión, sino porque habiendo quedado rotos los contratos de trabajo entre compañías y trabajadores, por haberlo resuelto así las autoridades del Trabajo de no ocupar el gobierno las instalaciones de las compañías vendría la paralización inmediata de la industria petrolera, ocasionando estos males incalculables al resto de la industria y a la economía general del país.

"En tal virtud, se ha expedido el Decreto que corresponde y se han mandado ejecutar las conclusiones, dando cuenta, en este momento al pueblo de mi país, de las razones que me han tenido para proceder así y demandar de la Nación entera, el apoyo moral y material necesarios para afrontar las consecuencias de una determinación que no hubiéramos desoído ni buscado por nuestro propio criterio.

"Planteada así la única solución que tiene el problema, pido a la Nación entera un respaldo moral y material suficiente para llevar a cabo una solución tan justificada, tan trascendente, tan indispensable."